▲五洲藥房發售藍印雙面中國唱碟

牧師荷鞋　五集　周瑜歸天　兩只　私探晴文　三集
戴古分別　五集　琵琶抱恨　四只　貴妃歸寧　三集
蘇武牧羊　兩集　醉斬郭恩　四只　魯志深出家　三集
小鐵拳戒　兩集　夜逢嫦衣　四只　蘇武別狸貓　四集
小青吊影　兩集　柴房相會　四只　鬼武帝出家　四集
昆亭分別　三集　廢鐵生光　四只　太子下魚舟　三集
閻智學廣　三集　客途秋恨　三集　蕭芳軍操陸　三集
四季蓮花　三集　焦仔本魚　一只　林黛玉葬花　兩集
紹興彈月　三集　解心愚鼠　一集　董見李夫人　兩集
碧月收棋　兩只　花園賛宴　一集　楊貴妃乞食　四集
孔明歸天　兩集　差隨小興　一集　賺國忠乞食　四集
陰魂雷恨　兩集　笛仔祭奠　一集　正德下江南　四集
八仙賀壽　兩集　猩猩追舟　一集　王允獻紹嶠　三集
黃佐描容　兩集　辭別金枝　兩集　梅娜仙從良　兩集
荷池會藝　三集　飄飄受戒　兩集　蘇蘇說六國　四集
叢正祭灶　三集　山東响馬　兩集　王大鼠問病　一集
晴文補雲　三集　二犯中原　二集　郭子儀說書　三集
陳姑自盡　兩集　與佛有緣　一集　甘露寺鼎宴　四集
梅開二度　三集　昭君出塞　一集　劉王叔招親　四集
風雷投水　三集　鳳凰打獵　三集　吳學札掛劍　兩集
逼兒出家　三集　雪中送炭　兩集　永興息觀燈　三集
爭貴別窯　三集　玉環記　兩集　附感何文秀　四集
金蓮菊　六只　大開門　一只　林其泰登仙　三只
仕林祭塔　六只　玉簫琴　三只　大開能仁寺　三只
困南柯　兩只　釋妖　三只　寶書紅鸞註　一只
百公推冷姑女憶情郎　一只　鹹水歌板　眼共　一只
夜遊舟　個大鼓　共一只　一正調送情郎　共一只
五更嘆　男燒衣　共一只　國練瑞蘭惹蘭　共一只
王姑煩算命　賣糞貨　共一只　美女尋針　陳世美　共一只
百花亭贈酒　十八摩　共一只　放白鴿西金福問卦　共一只
祖梯望月　仙花調　共一只　寄費實寄自理
以上俱是每寸雙面唱碟

▲并有十二寸雙面唱碟名目如下

遊蜂鶯蝶　兩集　井理藏兒　兩集　陳杏元憶鼠　三只
國困谷口　兩只　月蝕訴情　兩只　鎖上藩花　三只
紅花女報恩　一只　以上給一寸　寄費寄自理
（唱針）　三百庄每口唱碟一面　價銀四毛五
五十庄每口唱碟十面　價銀二毛
三口庄每口唱碟併個　價銀一毛

唱碟太多不能盡錄印有目錄函索即送

雲高華五洲大藥房中國唱碟

Eng Chow Co. 104 Pender St. E. Vancouver B. C.

五洲藥房驗眼較鏡

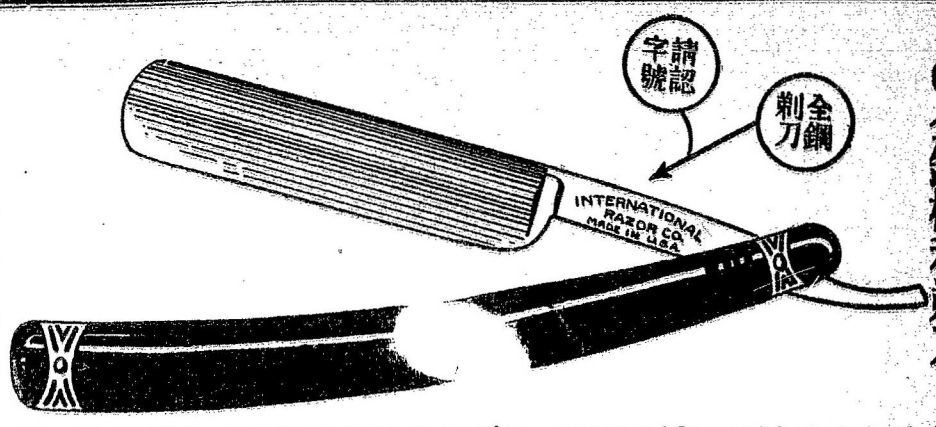
本藥房自置反斜式機器驗眼較鏡凡少年目力不足偏光不正或老年眼花眼朦者均能以光線曲折而正之本藥房有各款眼鏡出售價實公平

104 PENDER ST. E.　ENG CHOW CO.　VANCOUVER, B.C.

本藥房有各款眼鏡出售如蒙惠顧敬請認明本藥房招牌

五洲藥房敬

●全鋼極利剃刀



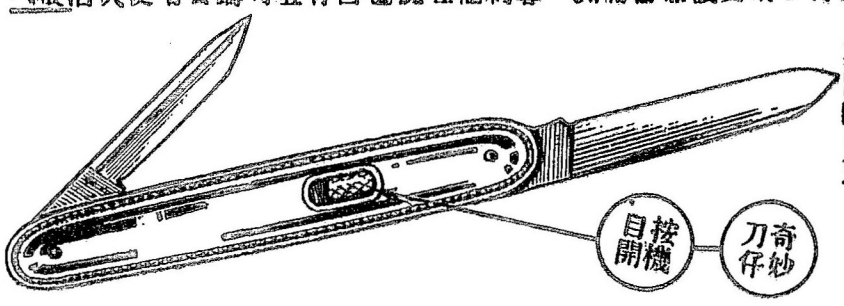
諸君買此剃刀使用若不滿意原價奉回五洲藥房啓

ENG CHOW COMPANY,
104 Pender St. East, Vancouver, B. C.

此剃刀乃花旗最大最聽名之鋼廠所製造用上等鋼而工匠打磨精細巧妙絕非他家所能企及憑自大戰以來歐洲諸國生民塗炭物質耗損昔日各製造廠精巧之工匠多數捐軀千沙場而美國則對於此次之歐戰並不受其損害且工商藝業承機步振科學大有進步就如鋼鐵之出品如剃刀剃器等等以實際而論價廉而質堅謂其意勝今日歐洲之出品不爲過也

比剃刀鋼水極靚光芒奪目刀口堅利若風薙鬚剃髮櫻鋒立斷此剃刀在他家每張至少法銀三員五今本藥房別訂購大批買入所以能減價發售也此剃刀之柄有紅黃綠白及藏班各色水而刀玉有四分闊五分闊方咀圓咀之別任由貴客中意買司一樣比剃刀之刀頭處鑄有英文花旗萬國剃刀公司字號構造頂要記認有比字號方爲靚貨諸君使用皆不滿意眼奉回決不食言全鋼剃刀每張法銀一員九毛五外埠每張加郵費一毛

▲請買奇妙刀仔乃新出品用機擊開合接機則刀肉自開不按機亦不能攏合其優點有三



（一）開合不需手擊凡指甲軟薄者非常利用

（二）因其有機擊門定故忙急施用亦無反鉸誤合損傷手指之虞

（三）隻手可按擊開合無需兩手開擊之煩其機擊乃連關式開法用姆指將機鈕壓落向左移動刀肉應機自開因其有此連關機擊故不患其在衣袋中觸機誤開此刀仔構造固精巧而堅利耐用尤其餘事也

價銀　每張二元二毛五仙

外埠郵寄加九仙

五洲大藥房發售

（新）（到）（唱）（碟）

▲五洲藥房新到唱碟

△温生財炸孚崎　武生公爺忠　二簧　兩隻
△猩猩女追夫　女伶蘇仔　戀檀　兩隻
△孫武子演說十三篇　武生東坡安　小生觀清　兩隻
雙簫二王二流邦子反指　共四隻
△六國封相　全班脚色　大一班鑼鼓　三隻
以上俱是廣東調　雙面唱碟每個八毫五
另新到北京厦門江蘇楊州唱碟列后
△獨木關杜十娘　北京花旦小子和　一個
△雪中行軍　江蘇男女學生唱歌　一個
△遊龍戲鳳大放酸口　四平調北京　一個
△楊貴妃醉酒　北京花日平調　一個
△杯酒勸　厦門閣旦小玉卿　二個
△千叮萬囑　厦門閣旦玉嬋　一個
△二進宮　北京景玉峯　西皮二王　一個
△哈哈笑江蘇小曲　花旦戴松甫　一個
△轅門斬子　老生劉鴻聲　北京西皮　一個
△柴桑口　老生時慧寶　北京二王　一個
△四郎探母　全上　北京西皮　一個
△九連環　蕩湖船　楊州花旦小曲　一個
△風波亭　探寒窰　西皮二王　一個
△孟姜尋夫　北京花旦小子和唱春　一個
△二六四合　江蘇絲竹樂器　一個
以上俱是十寸雙面唱碟每個法銀八毫五仙
外埠函購快捷無誤寄費貴客自理
唱碟太多不能盡錄　印有目單函索即寄
ENG CHOW COMOANY
104 Pender St. E. Vancouver, B. C.
雲高華五洲藥房謹啓

▲致和軒廣告

本軒開設於茲有年方是秘傳對症用藥服之即痊今因往廣照單服用若論神品服試屢驗特報報端若論神品尤覺萬全其效如此敬告遐邇惟願不宣

特製丸散可免病纏携帶身上如工加料決不宕延

▲參茸三鞭補腎丸

腎者天一之水先天命根也人之有尺猶樹之有根是故腎水足則誕育多而享大壽腎水竭則精神少而魂魄衰矣男子只恒虛不可不賴滋補以培其本也本王人有鑒於此特遍一等良藥加工修製務求有益無損轉弱爲強凡男子頭暈眼花腦痛耳鳴神疲心亂腰酸脚軟夢洩遺精銀於子嗣每遺滴夜寐不寧等症一經服用便知其神妙矣此丸王道不霸與別家不同誠補腎之聖藥也

（價目）大盒銀七元小盒銀三員六毫　服法單內註明

▲參茸大補氣血丸

人之有氣血猶天地之有陰陽陰陽和然後萬物生氣血和然後身體健決求身體之健者非大補氣血不能爲功也此丸配製得法工精料真藥味溫和不寒不燥助陽補陰壯筋活絡開胃進食益壽延年凡氣虛血少四肢困倦精神不足飲食少進夢寐不安步履艱難等症服之自見奇效

（價目）大盒銀五元　小盒銀二元六毫服法單內註明

久年虛濁固精丸　每盒五元　婦科調經種子丸　每盒二元
即止鼻血散　每盒貳元　經期腹痛丸　每盒三元
立愈遺精丸　每盒二元　速愈白帶丸　每盒二元
立止大便下血丸　每盒三元　產後大補丸　每盒五元
神效化痰止咳丸　每盒二元　神效牙痛散　每瓶一元
即止內傷吐血散　每盒三元　經驗耳聾丸　每盒四元
立消小腸疝氣丸　每盒三元　賞魂跌打丸　每個一元
經驗吹喉散　每瓶一元　花卿白濁丸　每瓶一元

丸藥太多　恕不盡錄　郵費另加

△西文通訊處列下

廣信行藥局　Chi Wo Hein
軒利號　406 Princess Ave. VANCOUVER, B. C.

廣信寄　Kwong Man Sang
生萬廠　P. O. Box 466 276 Georgia St. E. VANCOUVER, B. C.

雲高華埠　義泰藥房　G. HIGH Co.
Phone Sey. 3729　500 Main Street, Vancouver, B. C.

（發售）
中西良藥化糖香囊電燈機器
伶唱碟剃刀鉸剪自來水筆文房
用具莫不齊備專辦大帮高麗參
玉桂花旗參發行兼散售

（接理）
都緬寅快車公司
加拿大
美國中國
上海香港
廣州
▲環球電報
快捷無悞
理司盤伸啓

（宜相）
內外洋服
靴襪氈帽
絲絨皮巾
衣箱袋備
俱各正齊
理司盤强啓

雲高華埠　協和安　雲高華埠洋服店
H. W. Owan, Co.
504 Main Street, Phone Sey. 3729
214 Pender, Street Vancouver, B. C.

▲啓者弟園專接辦中西瓜菜若蒙光顧請隨時賜單定選上等貨寄上取價從廉以圖久交此佈

Mee Chung P. O. Box 42 Vernon B. C.

云寧埠美昌盤植啓

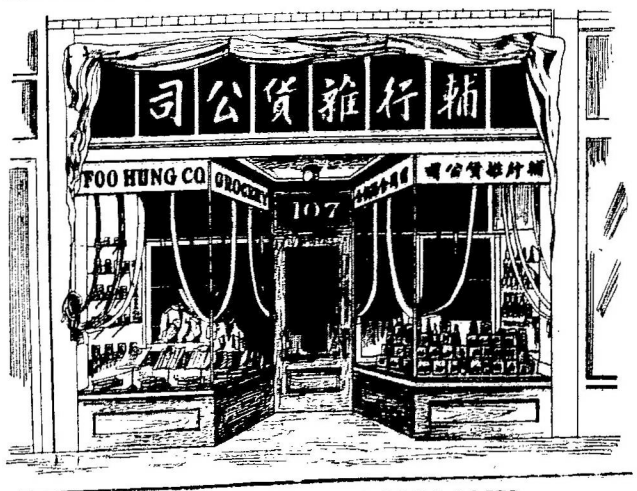
雲高華埠　合生號
HOP SANG CO.
79 Pender St. E.　Phone Sey. 6256
Vancouver, B. C.

本號專辦祖國大帮茶米京菓海味蘇杭雜貨各欵顧繡檀山及各欵竹器磁器各種唐山菜米日用食品俱全遠近賜顧格外歡迎

公推統代理愿平公報全年三元每本壹毛

喊線詩廠六二五六

理司鄭厚昶福藉啓



FOOHUNG COMPANY
107 Pender East　Phone Sey. 3440
Vancouver, B. C.

電話（詩摩）三四四零

實業界諸友收到股銀

▲雲高華埠
鄭錦朋壹百圓
半女廿圓
林德沃廿圓
周家谷十五圓
鄭馬記十元
吳其美五元
李錦均　十元
▲城多利
林德精五十圓
林德亮卅元
黃珠世廿元
馬壽山廿元
陳森　林學堯
劉滿
吳華賀　崔子
呂就　戴安儒
周瑞挹
以上每名十元
▲笠縣市篤敬公堂五十元
黃進昌十元
占尾利市敬公堂二十元
▲戴

達權總社通告

啓者本總社之信箱號數現改換三十六號各埠同人有信件付來本社請寫明叁拾陸號信箱無悞此佈

民國拾一年五月五日啓